

**PHILIPS**

**Faro**

Teléfono inalámbrico  
de diseño (M770)

Teléfono inalámbrico  
de diseño con  
contestador  
automático (M775)

# Manual de usuario corto



Para registrar su producto y obtener información de contacto y asistencia, visite

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)



# Instrucciones de seguridad importantes

## Advertencia

- La red eléctrica se clasifica como peligrosa. La única manera de apagar el cargador es desenchufar la fuente de alimentación de la toma eléctrica. Asegúrese de que se pueda acceder con facilidad a la toma eléctrica.
- Consulte la información de seguridad antes de utilizar el producto.
- Por la presente, Gibson Innovations declara que este producto cumple los requisitos fundamentales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/EU.
- Utilice únicamente la fuente de alimentación que se indica en el manual de usuario.
- Utilice únicamente las pilas que se indican en el manual de usuario.
- No permita que el producto entre en contacto con líquidos.
- Existe riesgo de explosión si las pilas se sustituyen por otras de tipo incorrecto.
- Deseche las pilas usadas de acuerdo con las instrucciones.
- Cuando el microteléfono suene o cuando esté activada la función manos libres, mantenga el microteléfono lejos de la oreja para evitar lesiones auditivas.

# 1 Descripción

## En llam. act.a

- Acceder al menú de opciones.
- Cambia el perfil de sonido.
- Ajuste el volumen.
- Rellamada (depende de la red).
- Finalizar llamada.
- #a/A Introducir una pausa (mantener pulsado).
- Encender/apagar el altavoz
- Desactivar/activar el micrófono

## Modo de espera

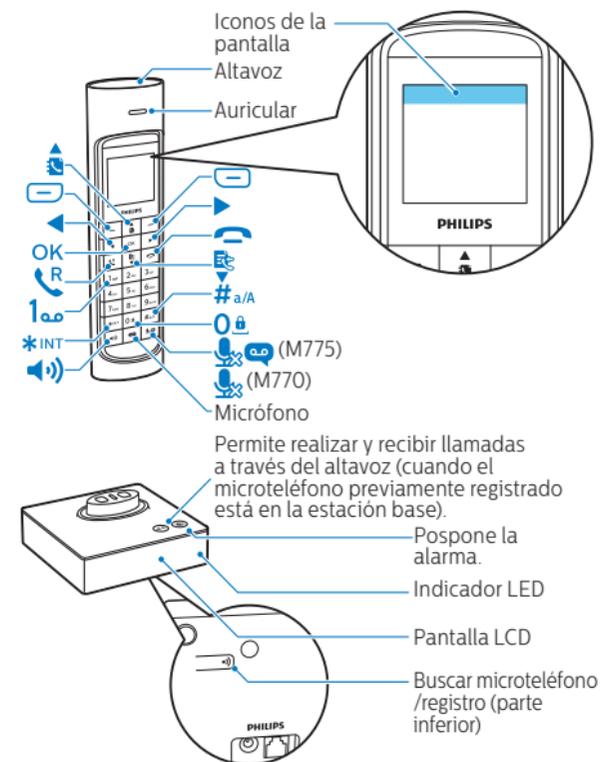
- Acceso al menú principal (mantenga pulsado si hay un nuevo evento).
- Acceso a la lista de rellamadas.
- Agenda
- Registro de llamadas
- Realizar y recibir llamadas.
- 1<sup>vo</sup> Acceda al buzón de voz de la red (en función de la red y del país) (mantener pulsado).
- Encender o apagar el microteléfono (mantener pulsado).
- \*INT Realizar una llamada de intercomunicación (mantener pulsado).
- 0<sup>o</sup> Bloquee/desbloquee el teclado (mantener pulsado).
- Permite realizar y recibir llamadas a través del altavoz.
- Para M775: Púselo para reproducir un nuevo mensaje del contestador automático. / Accede al menú de contestador automático.

## En el menú

- Confirmar / Seleccionar / Acceder al menú de opciones.
- Cancelar / Atrás
- Arriba/abajo
- Salir del menú.

## Durante la introducción

- Eliminar texto.
- 0<sup>o</sup> Introducir un espacio
- Izquierda / derecha
- #a/A Cambiar a mayúsculas/minúsculas (mantener pulsado).



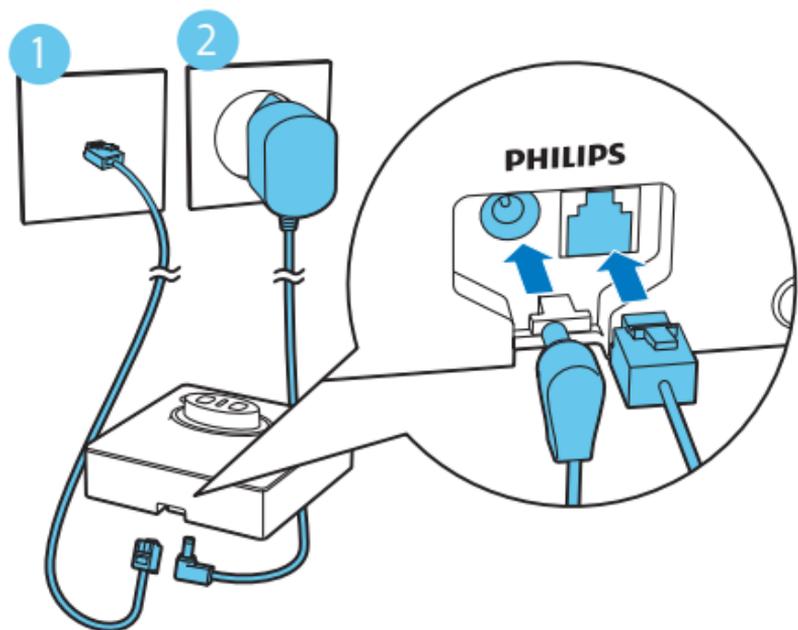
## Iconos de la pantalla

- Muestra el estado de la conexión entre el microteléfono y la estación base. Cuantas más barras aparezcan, mayor será la fuerza de la señal.
- Permanece encendido al comprobar las llamadas entrantes en el registro de llamadas.
- Permanece encendido al comprobar las llamadas salientes en la lista de rellamadas.
- Parpadea cuando hay una llamada perdida nueva o cuando comprueba las llamadas perdidas no leídas en el registro de llamadas. Permanece encendido al comprobar las llamadas perdidas leídas en el registro de llamadas.
- Permanece encendido al comprobar las llamadas bloqueadas en el registro de llamadas.
- Parpadea al recibir una llamada entrante. Permanece encendido durante una llamada.
- El altavoz está activado.

- El timbre está desactivado. Se ha ajustado el modo silencioso y está dentro del periodo activo (el teléfono no suena).
- Para M775: Contestador automático: parpadea cuando hay un mensaje nuevo o cuando la memoria está llena. Aparece cuando el contestador automático está encendido.
- Indicador de mensajes de voz: parpadea cuando hay mensajes nuevos y se mantiene encendido para los mensajes revisados. \* Depende de la red.
- Se ha ajustado el modo silencioso, pero está fuera del periodo activo.
- La alarma está activada. El icono se muestra / en la pantalla del microteléfono registrado previamente y de la estación base.
- Se muestra cuando se ajusta el volumen.
- El modo Eco está activado.
- El modo ECO+ está activado.

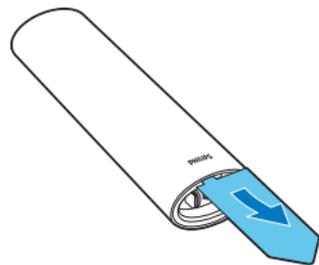
**HAC** De este modo el teléfono se puede emparejar con el audifono para amplificar el sonido y reducir las interferencias de ruido.

## 2 Conexión



# 3 Introducción

## Configuración del teléfono



- 1 Las pilas vienen preinstaladas en el microteléfono. Quite el precinto de la tapa de las pilas antes de cargarla.
- 2 Cuando utilice el teléfono por primera vez, aparecerá un mensaje de bienvenida (depende del país).
- 3 Ajuste el país y el idioma si se le solicita.
- 4 Establezca la fecha y la hora.
  - Si la hora está en formato de 12 horas, pulse el botón / para seleccionar **[am]** o **[pm]** (depende del país).

## Carga del teléfono



Carga durante 8 horas

Cargue su microteléfono conectándolo en cualquier dirección.

> 70%

10% - 40%

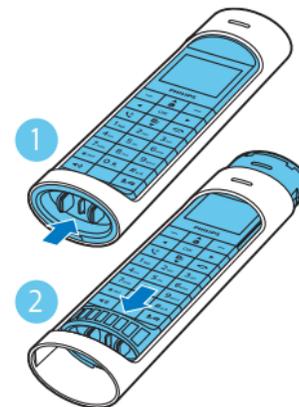
40% - 70%

Parpadeo: batería baja

Desplazamiento: carga en curso

## Extraiga la funda de la batería

(cuando sea necesario)



## 4 Disfrute de:

### Agenda

#### Adición de un registro

- 1 Pulse **[Menú]** > **[Agenda]** > **[Añadir nuevo]**.
- 2 Siga las instrucciones en pantalla.

#### Llamar desde la lista de la agenda

- 1 Pulse .
- 2 Seleccione una grabación y pulse .

#### Llamadas desde la memoria de acceso directo

Mantenga pulsados los botones en el modo de espera. La disponibilidad de la memoria de acceso directo depende de cada país.

### Registro de llamadas

#### Llamar desde el registro de llamadas

- 1 Pulse .
- 2 Seleccione una grabación y pulse .

#### Almacenamiento de un registro

- 1 Pulse  > **[Opción]** > **[Guardar número]**.
- 2 Siga las instrucciones en pantalla.

### Lista de rellamadas

#### Llamar desde la lista de rellamadas

- 1 Pulse **[Remarc]**.
- 2 Seleccione una grabación y pulse .

#### Almacenamiento de un registro

- 1 Pulse **[Remarc]**.
- 2 Seleccione un registro y seleccione **[OK]** > **[Opción]** > **[Guardar número]**.
- 3 Siga las instrucciones en pantalla.

### Contestador automático del teléfono (solo en modelo M775)

#### Activación o desactivación del contestador automático

- 1 Pulse **[Menú]** > **[Contestador]** > **[Encen./apagado]**.
- 2 Siga las instrucciones en pantalla.
  - **[Activada]** > **[Sólo responder]** significa que el contestador automático está activado. Solo se responde a las llamadas y los mensajes no se graban.
  - **[Activada]** > **[Resp. y grabar]** significa que el contestador automático está activado. Se responde a las llamadas y los mensajes se graban.

#### Cómo escuchar los mensajes entrantes

Pulse **[Menú]** > **[Contestador]** > **[Reproducir]**.

### Registro del microteléfono o de microteléfonos adicionales

Puede registrar microteléfonos adicionales en la estación base.

- 1 Pulse **[Menú]** en el microteléfono.
- 2 Seleccione **[Servicios]** > **[Registrar]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
- 3 Mantenga pulsado  en la estación base durante 10 segundos.
- 4 Introduzca el PIN o la contraseña (0000) del sistema.

- 5 Pulse **[OK]** para confirmar el PIN o la contraseña.
  - ↳ El registro se completa en menos de 2 minutos.

#### Nota

El microteléfono y la estación base son compatibles con GAP, lo que significa que garantizan las funciones mínimas: registrar un microteléfono, utilizar la línea, realizar y recibir una llamada. Es posible que las funciones avanzadas no estén disponibles si las utiliza con otras marcas. Para registrar el microteléfono en otra estación base compatible con GAP, siga el procedimiento de registro de la estación base.

### Restauración de la configuración predeterminada

Puede restablecer la configuración predeterminada de fábrica del teléfono y recuperar el PIN o la contraseña originales.

- 1 Pulse **[Menú]**.
- 2 Seleccione **[Servicios]** > **[Restaurar]** y, a continuación, pulse **[OK]** para confirmar.
- 3 Siga las instrucciones en pantalla.

# Más

## 5 información

### Modo de silencio

Ajusta el tiempo durante el que el teléfono no sonará.

**[Modo privacidad.] > [Modo silencio]**

### MySound

Personaliza el sonido de las voces a su gusto.

**[Sonidos] > [MySound]**

### Modo Eco/ECO+

Reduce la transmisión de energía y radiación (provoca un retardo de la llamada de 2 segundos y un tiempo de espera un 50% más corto).

**[Config. tel.] > [Modo Eco]/[Modo ECO+]**

### Bloqueo de llamada

Evita llamadas salientes no deseadas a los números seleccionados.

**[Modo privacidad.] > [Bloquear sal.]**

### Bloqueo de llamadas entrantes

Bloquea las llamadas entrantes de determinados números no deseados.

**[Modo privacidad.] > [Bloquear entr.]**

# Datos técnicos



## Batería

Philips: 2 pilas AAA NiMH de 1,2 V recargables  
550 mAh

Utilice únicamente las pilas suministradas.

## Adaptador (base and charger)

Tenpao: S003GV0600050

Entrada: 100-240 V~, 50/60 Hz, 150 mA

Salida 6 V de CC 500 mA

Agenda con 100 entradas

Registro de llamadas con 50 entradas

Tiempo de conversación: 16 horas

Tiempo en modo de espera: 250 horas

Potencia de salida RF: < 24 dBm

Banda de frecuencia: 1880 MHz ~ 1900 MHz



## Nota

Encontrará la declaración de conformidad en  
[www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

# ? Preguntas más frecuentes

El microteléfono muestra **[Buscando...]**, **[No disponible]** o **[Registre su terminal]**, ¿qué debo hacer?

- Asegúrese de que llega alimentación a la estación base.
- El microteléfono está fuera del alcance. Acérquelo a la estación base.
- El microteléfono no está emparejado con la base. Registre el microteléfono en la estación base.

¿Qué puedo hacer si los microteléfonos adicionales no se emparejan (registran) correctamente en la estación base?

- La memoria de la base está llena. Acceda a  > **[Servicios]** > **[Anul. registro]** para anular el registro de los microteléfonos que no se utilicen e inténtelo de nuevo.
- Si el registro no se realiza correctamente, desenchufe el adaptador de alimentación de la estación base y vuelva a conectarlo. Espere 15 segundos y, a continuación, repita el procedimiento de registro.

No he elegido el país correcto en pantalla de bienvenida, ¿qué puedo hacer?

Restablezca la configuración predeterminada de fábrica del teléfono (consulte la sección “Restauración de la configuración predeterminada”).

He elegido un idioma incorrecto que no puedo leer, ¿qué puedo hacer?

- 1 Pulse  para volver a la pantalla del modo de espera.
- 2 Pulse  para acceder a la pantalla del menú principal.
- 3 Uno de las opciones siguientes parecerá en la pantalla:

[Phone setup] > [Language]
[Réglages] > [Langue]
[Ρύθμ. Τηλεφών.] > [Γλώσσα]
[Config. telef.] > [Lingua]
[Config. telef.] > [Idioma]
[Config. tel.] > [Idioma]
[Tlfn ayarları] > [Dil]

- 4 Selecciónelo para acceder a las opciones de idioma.
- 5 Seleccione su idioma.

El microteléfono pierde la conexión con la base o el sonido se interrumpe durante una llamada.

- El microteléfono está casi fuera del alcance. Acérquelo a la estación base.
- Compruebe si el modo ECO está activado. Desactívelo para aumentar el rango de funcionamiento del microteléfono y disfrutar de las llamadas en condiciones óptimas.
- Vuelva a registrar el microteléfono en la estación base.

El microteléfono no se carga cuando está colocado en el cargador o la batería se descarga demasiado rápido.

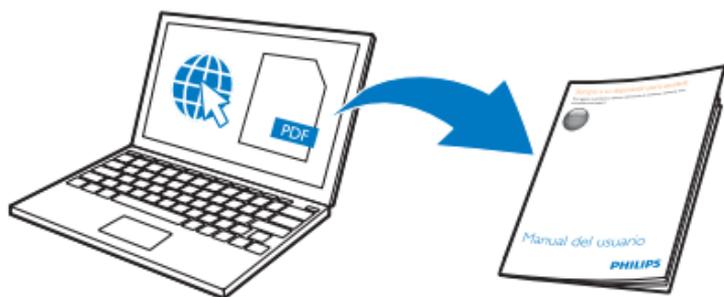
- Asegúrese de que las pilas estén insertadas correctamente.
- Asegúrese de que el microteléfono esté colocado correctamente en el cargador. Si el sonido de conexión está activado, puede escuchar el sonido de conexión cuando coloca el microteléfono en el soporte de carga. El icono de la batería se mueve cuando la carga está en curso.
- Los contactos de carga están sucios. Desconecte primero la fuente de alimentación y limpie los contactos con un paño húmedo.
- La batería no está completamente cargada. Deje el microteléfono en el soporte de carga durante al menos ocho horas o hasta que el icono de batería del microteléfono deje de desplazarse e indique que la barra está completa.
- Las pilas son antiguas o están defectuosas. Compre nuevas pilas y sustituya las antiguas por pilas recargables con las mismas especificaciones.

El sonido es deficiente (se oyen crujidos, eco, etc.)

- El microteléfono está casi fuera del alcance. Acérquelo a la estación base.
- El teléfono recibe interferencias de aparatos eléctricos cercanos. Aleje la estación base de ellos.
- El teléfono se encuentra en una ubicación con paredes gruesas. Aleje la base de ellas.
- El teléfono recibe interferencias de la conexión de la línea de suscripción digital (DSL). Instale un filtro DSL para evitar el ruido. Póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener el filtro DSL.

El identificador de llamada no se muestra en la pantalla.

- El servicio no está activado. Consulte a su proveedor de servicios.
- La información de la persona que llama está retenida o no está disponible.



[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

Para acceder a las instrucciones de usuario en línea, utilice el número de modelo de referencia escrito en la etiqueta del producto que hay en la parte inferior de la estación base.



Este símbolo en un producto significa que el producto cumple con la directiva europea 2012/19/EU.

Este producto ha sido fabricado y se vende bajo la responsabilidad de Gibson Innovations Ltd. Gibson Innovations Ltd. es el prestador de la garantía en relación con este producto.

Philips y el emblema de escudo de Philips son marcas registradas de Koninklijke Philips N.V. y se usan con licencia de Koninklijke Philips N.V.



UMS\_M770/775  
23\_ES\_V1.0  
WK16295